

DIRECTOR:  
Enrique Calderón Salinas

Jefe de la Sección Literaria  
Juan Capriles

Dirección, redacción y talleres  
- BALLIVIAN 21 -  
- Teléfono

# EL FIGARO

DIARIO RADICAL

NUMERO ATASADO: VEINTE CENTAVOS  
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:  
Bs. 5.- AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.- AL TRIMESTRE  
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.- AL A O

ADMINISTRADOR:  
Nicanor T. Fernandez  
Gerencia y administración:  
BALLIVIAN 21  
DIRECCION TELEGRAFICA:  
"FIGARO"  
Caja Postal, N.º 2

## Los políticos sectarios mancillan las glorias nacionales

DOMINGO L. RAMIREZ ULTRAJA A LA PAZ

Compara una vulgar azonada con el primer grito de la Independencia Americana

Protestamos enérgicamente en nombre de nuestra historia

Con estupor hemos leído en el diario republicano «La Razón», un telegrama dirigido por el líder republicano Domingo L. Ramirez, al pueblo de La Paz, por intermedio de su confiado el director de dicho diario. El telegrama se halla concebido en tales términos que al leerlo alteran la indignación y la repugnancia, el señor Ramirez con una ironía sangrienta propia de su temperamento, valuda al pueblo del 16 de julio y del 5 de diciembre. Debe saber el señor Ramirez que el 16 de julio no solo es una gloria local o regional en la que queda hundir sus conceptos trágicos, el 16 de julio es una gloria nacional, algo más, es una gloria americana, es la iniciación clara y definida de la guerra de quince años, no puede en ninguna forma de paralelismo, compararse esta magna fecha con una vulgar azonada desgraciadamente ocurrida

en esta ciudad el día 5 de diciembre de 1917, bajo la acción del alcohol y de la perversa instigación de los dirigentes republicanos, azonada que no tuvo otro objetivo que revolucionar o anarquizar el país en beneficio de tres o cuatro ambiciosos. El señor Ramirez, puede levantar como pretexto de sus invectivas otro género de motivos, pero no podemos tolerar que se aproveche del aniversario del primer grito de la Independencia Americana para levantar un suceso oscuro y enroscarse al pueblo de La Paz, que a su vez guardan de las libertades públicas, a veces se aprovecha de su civismo como se aprovecha el vellón de los rebaños. Protestamos a nombre de La Paz y el prestigio de nuestra historia patria, por el telegrama de felicitación desgraciadamente concebido por el señor Ramirez.

### Pensamiento

JULIO 1918.—Todo gran amor hace nacer la idea cruel de destruir el objeto amado, para su traición, de una vez para siempre, al juego sacrilego del cambio, pues el amor teme más el cambio que la destrucción.

### Anécdota

La gran dama y el carbonero

Vizcaya 19.—Ocurrió en Londres, en el pasado siglo, un día en que se celebraban festejos públicos, esta historia:

Una señora bellísima y de la más alta aristocracia, conducida en una silla de mano, atravesaba por un sitio de mucho bullicio; forzada a detenerse, se encontró con que los adornos dorados de su elegante silla rozaban con la carreta de un carbonero. La dama tenía uno de esos tiernos de leche y rosa que tanto abundan en Inglaterra. El carbonero, molesto de por sí, estaba ennegrecido por su tráfico con el carbón. El contraste era bfo. Repentinamente se vio avanzar al palurdo, con su cara embarrada de hollín y poner, ¡oh horror!, sus labios sobre el nacarado y delicado rostro de su vecina. Esta permaneció un momento sobrecogida de espanto, luego estalló en cólera terrible y haciendo sujetar por sus lacayos al atrevido, lo condujo a casa del Condestable. Allí la dama manifestó su indignación y reclamó contra el insolente la más severa pena. Cuando ella terminó, el magistrado volviéndose hacia el desgraciado carbonero, que ni respiraba, le dijo: —¿Qué tiene usted que alegar en su defensa? —Nada,—contestó tranquilamente.—Haced de mí lo que queráis, pero jamás podréis quitarme el que he gozado abrasado a la mujer más hermosa de nuestros tres reinos. Al oír estas palabras la dama se tranquilizó súbitamente. Este hombre está loco dijo.—Y retiró la demanda.

### Por la verdad histórica

Aninadversión a las glorias paceñas

El diario republicano «La Razón», en su número de ayer ha lanzado una atrevida afirmación, diciendo que el acta de la Junta Tutiva de 1809, presidida por don Pedro Domingo Murillo, es apócrifa. Semblante afirmación, no podemos aceptarla en ningún momento, porque aparte de su autenticidad, está perfectamente comprobada por la historia, y atestigüada en numerosos documentos, como el célebre proceso seguido a los protomártires.

Pero consideramos que no es el ánimo de presentar simples dudas, sino que notamos en ese diario una animadversión a La Paz y a sus glorias, que han llegado a ser americanas, pretendiendo empañar sus páginas veneradas aún por sus mayores enemigos.

Todavía manifiesta el director de esa hoja periodística que no ha de volver a tolerar que siga publicándose dicho documento histórico, queriendo probablemente convertirse en censor de la historia paceña. Sepa el tal director que los paceños somos los que no le hemos de tolerar que siga desconociendo la verdad de nuestro legítimo orgullo.

Hasta ahora la tradición y la crítica históricas han estado de acuerdo en reconocer la efectividad de este documento, típico acerca del cual hay una bibliografía numerosa y nadie que sepa algo se ha atrevido a afirmar con un desquite tan inaudito una negativa rotunda e hiriente. La autenticidad de la proclama de la Junta Tutiva de 1809, desconocida por el escritor de «La Razón», y el este desconocimiento, no ha sido estampado en su diario con ánimo de injuriar a La Paz, desafiarnos a que ante un jurado, nos compruebe su aseveración.

### Las fiestas Julias en Viacha

Nuestro corresponsal de la vecina ciudad de Viacha, nos comunica que las fiestas cívicas del día 16 han revestido extraordinaria solemnidad, porque tomaron parte todas las autoridades locales, la oficialidad del Regimiento «Amachos» 1.º de Artillería y los vecinos en general.

La H. Junta Municipal entregó al tráfico público varias calles bien pavimentadas; el elemento escolar ofreció una fiesta interesante y en el cuartel del Regimiento el subteniente Luis Burgon leyó una interesante conferencia en la que hizo resaltar los méritos de los protomártires de la Independencia Americana.

### Juez de Partido de Cobija e Instructor del Sara

El ministerio de Justicia ha aceptado la renuncia formulada por el juez de partido de las delegaciones del noroeste, doctor Julio Salinas.

El mismo ministerio remitió ayer al teniente nacional el nombramiento de juez instructor de la provincia del Sara, con asiento en Portachuelo, expedido en favor de José Cullau.

### Falta de datos ministeriales

El día de ayer la mayor parte de las oficinas públicas de la administración nacional no dieron datos para la prensa, pues en casi todas estas reparticiones se ha empezado constantemente en la facción de las memorias e informes que se deben presentar a la consideración del Poder Legislativo, próximo a reunirse.

## El ferrocarril a las provincias de Yungas

Organización en Chulumani del Comité Pro-ferrocarril Sud Yungas

En la ciudad de Chulumani, capital de la provincia Sud Yungas, con el propósito de que el ferrocarril en actual construcción termine su línea troncal en el punto conocido con el nombre de «Puente de Chupes», para que de allí se dirijan ramales a Corico y Coripata y otro a Irupana pasando por Chulumani, se ha organizado el Comité Pro-ferrocarril Sud Yungas, cuya presidencia le ha sido encomendada al doctor Celso Cornejo.

Tenemos informes de que en todas las poblaciones de Sud Yungas se están organizando iguales comités; así como también en Coripata y Millugayna, pueblos que corresponden a la segunda sección de Nor Yungas.

La Presidencia del Comité de Chulumani, ha dirigido al señor Ministro de Gobierno y Fomento la siguiente comunicación:

Chulumani, 13 de julio de 1918.  
Al señor Ministro de Estado en el Despacho de Gobierno y Fomento.

Señor:

El vecindario de esta capital, reunido en comité popular ha acordado dirigir al Gobierno de la Nación, por órgano de su digno Ministerio, la petición colectiva que tengo la honra de adjuntar a este oficio.

Todos los pueblos de esta provincia así como los de la segunda sección de Nor Yungas, Coripata y Millugayna, han suscrito y suscriben iguales peticiones, insinuando de común acuerdo que la línea troncal del ferrocarril que se construye de esta ciudad, se prolongue en el punto de Unduavi hasta tocar con la naciente del río Tamapaya o sea el punto conocido con el nombre de «Puente de Chupes», para en seguida viforear un ramal que se dirija a Coripata y Corico y otro a Irupana, pasando por esta ciudad, con la que ambas provincias yungueñas serán favorecidas por la locomotora, que atravesando sus principales centros de población en contraría las zonas de producción más explotadas, sea para este caso sea un obstáculo el mayor recorrido de la línea férrea, puesto que estamos convencidos que un ferrocarril acorta las distancias.

Como Presidente del Comité Pro-ferrocarril Sud Yungas, cumplo el honoroso encargo de remitir el memorial suscrito por los vecinos de esta ciudad y abrigo la fundada esperanza de que serán atendidas sus legítimas aspiraciones, de ver surcar el ferrocarril por la línea gloriosa de las dos provincias yungueñas, con cuyo motivo sus habitantes estrecharán más sus relaciones comerciales e industriales, sin exclusión alguna para ningún pueblo.

Aprovecho de esta oportunidad, para ofrecer a usted señor Ministro, mis respetos y consideraciones de alta estimación con que me suscribo su atento servidor.

(Firmado)—Celso Cornejo.  
Señor Ministro de Estado en el despacho de Fomento.—La Paz.—Los suscritos vecinos de la capital Chulumani, provincia de Sud Yungas, reunidos en comité popular y después de un cambio de ideas, hemos acordado dirigir al supremo Gobierno de la Nación, por el digno órgano del Ilustre Ministerio la petición siguiente, amparada por el artículo 4.º de la Constitución Política del Estado.

Desde el año 1906 en que tuvo lugar el contrato Speyer, dentro el que estaba incluido el ferrocarril de La Paz a Puerto Pando, pasando por las provincias yungueñas, hemos esperado tranquilos y sin levantar una sola voz de protesta, ni de alarma que hubiera llegado el turno a la construcción de ese ferrocarril, entre los demás que se hallaban contemplados en dicho contrato, soportando pacientemente la carga impuesta a nuestra industria acuífera, con la duplicación de derechos aduaneros de exportación, a condición de que esos rendimientos se destinasen exclusiva-

mente a la construcción de la línea férrea que debía comunicarnos con la capital del Departamento y el resto de la República; mas ahora que al cabo de doce años de paciencia, tenemos la esperanza positiva de que esta obra será una realidad, cumplimos con un deber de yungueños, para exigir lo que la justicia nacional tiene obligación de concedernos, en cumplimiento de la ley de 17 de noviembre de 1914.

El ferrocarril de La Paz a las provincias de Yungas es la base para su proyección a las regiones del N. O. donde existen riquezas no descubiertas en sus bosques, y a las que debemos llevar el esfuerzo y la energía de los demás centros industriales y establecer así el porvenir de un departamento que influye decisivamente en los destinos de la Patria, lo que trae la consecuencia lógica para declarar prioritariamente que este ferrocarril el bien es departamental, a la vez de carácter nacional.

Por otra parte, la condición esencial de un ferrocarril es que sea explotable, o en otros términos que sea reproductivo, lo que justamente sucede al pasando por regiones donde la agricultura, está en pleno auge; esto se encuentra en la línea divisoria de las dos provincias yungueñas, encontrándose a uno y otro lado las más ricas y valiosas haciendas y comunidades que proporcionarán la suficiente carga para ser trasladada desde los primeros momentos del ingreso del ferrocarril a nuestros valles, y no sucederá así en caso de llevarse la línea troncal por región despoblada a causa del poco lucro de sus tierras agotadas.

Nuestro propósito no es fomentar la excitación que reina actualmente en los pueblos yungueños, ni menos buscar dificultades; estamos convencidos que el Supremo Gobierno inspirado en sentimientos de alta probidad y justicia, dará al problema que se presenta una solución equitativa en cuanto a la prolongación del ferrocarril desde el punto de Unduavi, armonizando los intereses de ambas provincias yungueñas con los intereses generales de la nación, sin perder de vista el cumplimiento de la ley a que nos hemos referido y al mayor rendimiento con que esta provincia contribuye a esa obra de trascendental importancia, y que en no lejano tiempo servirá de garantía para su igual prolongación hasta el oriente, a donde nuestra hermosa tricolor llevaremos junto con la línea férrea para la defensa de la soberanía nacional.

En conclusión, ratificamos en todas sus partes los conceptos emitidos por nuestro diputado doctor José Luis Tajada S., en la nota oficial pasada a su ministerio, con fecha 19 de mayo de este año, interpretando fielmente los anhelos de sus representados de Sud Yungas y la mayor parte de los habitantes de Nor Yungas, al insinuar que la línea troncal del ferrocarril avance hasta las nacientes del río Tamapaya, o sea el punto conocido con el nombre de «Puente de Chupes» y pedimos que de ese punto se lleve primero el ferrocarril a Coripata y llegando a este punto, trabajar simultáneamente el ramal a Corico y el otro a Chulumani e Irupana, quedando así beneficiados y favorecidos todos los centros principales de población de ambas provincias yungueñas y neutralizada aquella pretensión infundada de llevar el ferrocarril por la región más apartada del norte de los Yungas a pretexto de su menor costo, cuando vencida la primera dificultad no es más que cuestión de energía y entereza de parte del Gobierno al que ofrecemos nuestra colaboración eficaz estando dispuestos a los mayores sacrificios bajo el entendido de que las grandes empresas se hacen a grandes riesgos.

Esperando señor Ministro, que nuestra justa petición sea atendida, suscribimos en Chulumani a 7 de julio de 1918.

(Firmas):  
Samuel Valverde  
Carlos Pacheco Ibañez

Macedonio Mercado  
V. Iturrí  
Celso Cornejo  
Luciano Carranza  
Adolfo Rocha  
Elias L. Zapata.  
(Siguen más firmas).

### Match interescolar de ayer

Ayer en la tarde se efectuó en el field de la Avenida Arce el match de campeonato entre los equipos del Colegio Nacional Ayacucho y el del Instituto Americano, habiendo obtenido el triunfo este último plantel de instrucción secundaria por cinco goles contra uno del Colegio Nacional.

Para definir el campeonato de la bandera, deberá aún luchar el equipo del Instituto Americano con el del Instituto Nacional de Comercio, match que seguramente será uno de los números principales del programa de festejos para el 6 de agosto.

### Trenes entre La Paz y Cochabamba

Desde el próximo lunes 29 se reanuda el servicio público al tráfico de trenes internacional entre esta ciudad y la de Cochabamba.

Salen de La Paz los miércoles y domingos a horas ocho y media a. m. y llegan a Cochabamba los lunes y jueves a horas ocho y media p. m.

De Cochabamba salen los días martes y viernes a horas siete y media y llegan a La Paz los miércoles y sábados a horas cuatro y media p. m.

### El campeonato suramericano de foot-ball

La oficina permanente de la Confederación Suramericana de Foot-Ball de Montevideo, ha recibido una nota de la Asociación Argentina de Foot-ball, en la cual se pide proponer al Brasil que intente un campeonato suramericano antes del 19 de octubre, o en su caso contrario transferir la realización a Montevideo.

La oficina de la capital del Uruguay aun no ha contestado a esta petición.

### Un giro postal por veinte bolivianos

En la sección de Informaciones de la policía de seguridad ha sido depositado un giro postal a favor de la señorita Elvira Ocampo, por la suma de veinte bolivianos, giro que fue encontrado en la vía pública. La interesada puede recoger aquella letra de la oficina indicada.

### Sociedad Casimiro Olañeta

Este centro científico-literario en la asamblea de la noche del miércoles pasado ha renovado su mesa directiva para la gestión de su tercer período, habiendo designado el día 5 del próximo mes de agosto para la solemne posesión de este nuevo directorio.

### Nuevas oficinas argentinas de telégrafos

La Dirección General de Telégrafos mediante orden del día N.º 98 ha hecho saber a los Jefes de oficinas telegráficas de Bolivia, que la Convención Argentina ha librado al servicio público las siguientes nuevas oficinas telegráficas:

Soltué (Mendoza) en el ferrocarril Oeste; Temperley (Buenos Aires) en el telegrafo de la provincia Buenos Aires; Desvío kilómetro 116 (Buenos Aires) en el ferrocarril La Plata a Meridiano V.; Desvío Parada Lota (Misiones) en el ferrocarril Noroeste argentino; Cachari (Buenos Aires) en el telegrafo de la provincia Buenos Aires; Ciudadela, Escohar, Hinojo y Uribelarrea en el telegrafo de la provincia Buenos Aires.

Además se ha comunicado que las oficinas del kilómetro 433 S del Estrecho en el ferrocarril Norte, se denominarán en lo sucesivo «Tomás Young» y la oficina del Zanjón Zera (Salta) del mismo ferrocarril Norte se denominará en adelante «El Tunal».

## AVISO NUMERO 7

# THE Bolivia Railway Company

Se pone en conocimiento del comercio y del público que desde el próximo lunes 29 de Julio se reanuda al tráfico el servicio bisemanal de trenes mixtos en la línea Oruro-Cochabamba, con el itinerario que está en vigencia, o sea el siguiente:—

SALE DE LA PAZ  
Miércoles y Domingo 8.30 a. m.

SALE DE COCHABAMBA  
Martes y Viernes 7.30 a. m.  
La Paz, 18 de Julio de 1918.

LLEGA A COCHABAMBA  
Lunes y Jueves 6.30 p. m.

LLEGA A LA PAZ  
Miércoles y Sábado 4.30 p. m.

# JORGE D. PAYOT Y CIA.

## Oruro--La Paz--Arica

Maestranza, fundición, talleres de construcción y oficina técnica para construcciones

### CALLE REYES ORTIZ.-PRADO



**En nuestra Maestranza de esta ciudad construimos:**

Ventanas, puertas, mamparas, mostradores, muebles, parquetes, tijeras, techos, bancos, escaleras, ruedas, cocinas, rejas, chimeneas, balcones, estanques, carruajes, bocinas, ejes, resortes, juguillos, prensas para leña, kitsos, puentes, postes, vigas, toldos, poleas, descansos, coplas, pernos, molinos, pisonos, ruedas Pelton, cañerías, jiggers, destamadores, carbovoladores, torno-mesas, cambios, tornos, andariveles, quimbales, etc., etc.

Pidan propuestas, ofertas, dibujos.

## Sección barraca, ferretería y mercaderías

Madera pino Oregon, rauli, roble, lumas, fierro en planchas, barras, lingotes alambre, cañerías, clavos, tornillos, llaves fittings, acero paraminas, herramientas, y resortes, cemento Portland en barricas y en latas, carbón coke, de fragua australiano, dinamita, pólvora, cápsulas, guías, calamina lisa y acanalada, aceites lubricantes, herramientas de toda clase, sacos barrileros y bajadores, pita para coser, cables de acero y de manila, llaves para agua y vapor, material eléctrico, bombas, dinamos, motores a parafina automóviles "Chandler y Ford" y camiones automóviles, material sanitario, etc.

## Banco Alemán Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN

**CAPITAL: M\$. 30.000,000**

**RESERVAS: M\$. 9.932,355**

**FUNDADO POR EL DEUTSCHE BANK, (BERLIN)**

**CAPITAL Y RESERVAS DE M\$. 420.000,000**

**Oficinas:** ESPAÑA: Barcelona y Madrid.—ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario y Tucumán.—BOLIVIA: La Paz y Oruro.—BRASIL: Rio de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telográficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre sucursales del Banco de España.—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, GERENTE.

## LA VIÑA VIEJA

CAPINOTA-COCHABAMBA

Acaba de instalar sus bodegas propias en La Paz

RECREO 180.

Hemos cancelado la agencia y depósitos de venta instalados anteriormente, lo que nos permite ofrecer nuestros productos en las mejores condiciones de durera.

Vinos y aguardientes finos de "La Viña Vieja".

### PRECIOS FIJOS DE VENTA:

Vino corriente.....	Doc.	Bs.	7	Botella	Bs.	0.80
• Especial.....	•	•	13	•	•	1.20
• Carbenet.....	•	•	16	•	•	1.50
• Blanco.....	•	•	11	•	•	1.00
• Dorado Dulce.....	•	•	12	•	•	1.20
• Generoso Seco.....	•	•	16	•	•	1.00
Oporto Blanco.....	•	•	20	•	•	2.50
Oporto Tinto (diez años).....	•	•	40	•	•	4.00
Moscato Seco.....	•	•	24	•	•	2.50
Moscato Dulce.....	•	•	30	•	•	3.00
Italia.....	•	•	30	•	•	3.00
Aguardiente.....	•	•	22	•	•	2.00

Cada clase de vino y aguardiente corresponde exactamente a su precio.

**MUY IMPORTANTE:** Tome usted nota que solo respondemos de los vinos y aguardientes comprados en nuestras propias bodegas—Recreo 180—Toda botella salida de ellas, lleva nuestra firma social impresa en la etiqueta. No tenemos agencias ni depósitos. Compra usted exclusivamente en nuestro almacén de ventas establecido en la calle Recreo 180.

La Paz, julio 10 de 1918.

REZA HERMANOS

## Casa pequeña en venta

Por motivo de viaje se vende la casa N° 196 de la calle Colón tiene siete piezas en alto y ocho en bajo, agua W. Precio módico. Informes en esta imprenta

## GRAN SOMBRERERIA

## MODA DE PARIS

DE —

## DARIO GUERRA

CALLE LOAIZA N° 22 y 24

El primero en su género, tanto por el trabajo absolutamente igual al europeo como también por los precios fuera de competencia. Aquí se trabaja cualquier forma de sombreros según figurín por más difícil que sea, la casa cuenta con adornadoras extranjeras.

Tenemos en venta un gran surtido de sombreros de seda, raso, terciopelo y cerda para señoras, señoritas y niñas empleando el mejor material.

El suscrito es sombrero de profesión y larga práctica que los atenderá con mayor agrado y personalmente.

**PUNTUALIDAD, ESMERO Y ELEGANCIA**

Se atiende pedidos con especialidad de comercios y fuera de la ciudad.

Se recibe reformas precios equitativos.  
Mayo—8 m.

FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASA LA DE CORREO 21  
TIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCCHA 110, LANZA 5.

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica.

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas y procesadas. Proveedora de todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o por correo. Pídase lista de precios.



## VIDA SOCIAL

## Matrimonio en Suero

En la capital de la república se ha con-  
certado el matrimonio del señor Aniceto  
Solares con la señorita Hortensia Zamora,  
habiendo designado para su realización  
el día 20 de los en curso.

## De diplomacia

En el tren de ayer tarde llegó el señor  
Laurencio Olacogaga, enviado extraordinario  
y ministro plenipotenciario de la repú-  
blica Argentina ante nuestro gobierno.  
Estuvieron en la estación a recibir el jefe  
de la casa militar de S. E. y el jefe del pro-  
tocolo, así como varios miembros de la co-  
lonia.

El Fisco le envía su atento saludo.

## De regreso

Por el tren internacional de Antofa-  
gasta, ha venido el señor Victor Eastman  
Cox, enviado extraordinario y ministro de  
Chile en Bolivia, después de haber cum-  
plido la licencia que le fué concedida por su  
gobierno.

## Compañía Després

Ante un lleno completo anoche dió su  
velada en el Municipal, la compañía Su-  
ane Després. Todos los números fueron ma-  
gistralmente interpretados, habiendo me-  
recido calurosos aplausos la parte final  
donde se recuerdan los paisajes bellos y pa-  
trísticos de la Marcellina.

## Estreño de un palltroque

En casa del señor José Montes se re-  
nieron muchos caballeros a invitación de  
este señor, con el objeto de estrenar el pa-  
lltroque particular mandado construir en  
su propiedad de Sopocachi.

Los invitados fueron galantemente  
atendidos por el señor Montes.

## Nacimiento

El hogar de los capones Carpio Sánchez-  
Jauregui, ha sido alegrado con el naci-  
miento de su primogénito.

## Enfermos

Se halla restablecido el señor Héctor  
Ormacheta.

Gravemente enfermo el señor Pablo  
Boudoin.

Delicado de salud el señor Juan Mu-  
ñoz Reyes.

Mejorada de salud la señorita Laura  
Salinas Vega.

## Viajeros

De la ciudad de Oruro ha llegado el se-  
ñor Alberto Sagárnaga.

Se encuentra en esta ciudad el señor  
Celestino Ucamo B.

Regresó a Oruro el señor Ezequiel Sa-  
gárnaga.

Don Zenón Saavedra se ha ausentado  
al campamento de Tareja.

Procedente de Oruro, se encuentra en  
esta ciudad el señor Santiago Franche-  
vich, conul de Austria en esa ciudad.

De la misma ciudad llegó don Emilio  
Benavides.

## Defunción

Ha sido muy sensible el fallecimiento  
del señor Nicolás Rada, acaecido ayer en  
esta ciudad. Con tal motivo circuló la  
siguiente invitación para la traslación de  
los restos del difunto al Cementerio Ge-  
neral:

Ha dejado de existir el señor

NICOLÁS RADA

(P. D. D. G.)

Guadalupe L. de Rada, esposa; Santia-  
go, Simón, Constanza y María Rada; hi-  
jos; Humberto Rada y Ernesto Rada; ni-  
etos; Juan F. Ruiz, Benigna Pérez de Rada,  
hijos políticos y demás familia, ruegan a  
los señores asistir a la traslación de sus  
restos, al Cementerio General, el día de  
mañana viernes 19, a horas 9 y 30 a. m.

Favor que comparecerá la gratitud  
de los dolientes.

La Paz, 18 de julio de 1918

Calle Ilampu N° 28.

## LA RIMA DE HOY

De G. A. Becquer

Primero es un albur trémulo y vago,  
Raya de angustia las que corta el mar;  
Luego chil-pa y crece y se dilata  
En ardiente explosión de claridad.

La brillantez de la alegría,  
La tenebrosa sombra de la pena;  
¡Ay! en la oscura noche de mi alim,  
¿Cuándo amanecerá?

## ¿Dónde están mis hijos?

Es el título de una interesante película  
que se proyectará esta noche en el local del  
Cine Edén.

Noa dicen que no permitirán la entrada  
de los menores de edad, por que ella está  
dedicada especialmente a los médicos, abo-  
gados y universitarios en general.

## Del Presidente Wilson

## A los norteamericanos

## residentes en el extranjero

WASHINGTON 18.—El siguiente men-  
saje fué enviado el 4 de julio por el Presi-  
dente Wilson a los ciudadanos norteamer-  
icanos que se encuentran en el extranjero:  
«En el aniversario que el pueblo está  
celebrando en todos los Estados Unidos  
el día de hoy, hago extensivos a todos los  
ciudadanos norteamericanos que se encuen-  
tran al otro lado de los mares, mis más  
cordiales saludos.

«El peso de esta gran guerra que ha  
sido arrojado encima de nosotros, ha sido  
aliviado grandemente por la cooperación  
y la lealtad de los ciudadanos norteamer-  
icanos residentes en el extranjero, y apro-  
vecho esta ocasión para agradecerles a  
ellos, en nombre del pueblo norteamerica-  
no, su devoción a la causa de su país y a  
la de las potencias aliadas, con la seguri-  
dad de que se obtendrá un gran resultado  
con una afición tan excepcional que es un  
factor de tal potencia en la vida de nues-  
tro pueblo y el cual redundará en provecho  
de la gloria, de la paz y de la victoria de  
toda la humanidad civilizada.

## De Robles Meljue

Los Espectros de  
la Miseria

(PARA NELLY)

Seguendo mi costumbre habitual, des-  
cendí por la Avenida 16 de Julio, una tar-  
de serena y tranquila, de aquellas que pa-  
recen anunciar las postimerías del cruel  
invierno.

El melodioso gorjeo de los pajarillos  
moradores del parque, llamaban con sus  
notas armoniosas a la gentil primavera,  
clamando con dulce melodía, calor para  
sus hijuelos y verdor para los campos.

La blanca sábana que cubría la vasta  
planicie del Alto, comenzaba a diluirse al  
contacto de la tibia y perfumada brisa pri-  
maveral. Los árboles parecían volver a  
la vida. El gando retozaba con ale-  
gría sobre la verde alfombra de las prade-  
ras. Los humildes labradores alfababan sus  
arados, apartando del umbral de sus cho-  
zas, los últimos restos de aquel frío man-  
to.

Arrobado mi espíritu en aquel sublime  
cuadro, contemplaba extasiado los prodigios  
de la Gran Naturaleza.

Repentinamente y como impulsado por  
una mano oculta, dime vuela, y a no más  
larga distancia pude divisar una dama  
vestida de azul rodeada de tres pequeñe-  
los y una anciana.

Seguendo ese impulso secreto y movi-  
do por cierta curiosidad, me dirigí con pa-  
so lento hacia aquel lugar.

Era Nelly... la bondadosa imagen de  
la claudropía, que con el alimbar de sus  
labios santos enlucía las amarguras de  
la orfandad y la miseria, procurando dis-  
par los negros nubarrones que cubrían la  
rugosa frente de la anciana, con los ra-  
ys de luz brotados del fondo de su cora-  
zón.

Mientras los chiquillos con avides foli-  
na dehoraban unos trozos de pan—único  
alimento que por el instante pudo conse-  
guir Nelly—la pobre anciana, con voz tré-  
mula y tono lastimero pidió a la dama,  
como un grande favor, le permitiera desaho-  
gar lo que por mucho tiempo llevaba opri-  
mido en su pecho.

El semblante de Nelly, se cubrió en ese  
momento de una aureola de inefable boni-  
dad y tomando a la anciana con la destre-  
za, la condujo a un asiento próximo, don-  
de establecieron un diálogo prolongado,  
cuyo eco se perdía en lo infinito hasta tocar  
las puertas del cielo. Mientras tanto los  
pequeñuelos, después de concluir su bini-  
quete, corrían alegres cual ternas  
golondrinas en verano, dejando entrever  
a través de sus humildes harapos, los miem-  
bros, consumidos por el espectro del  
Hambre.

Después de una pequeña pausa, la gen-  
til dama pidió a la anciana que hablara,  
y con dulce acento prometió ser su ade-  
lante su *paño de lágrimas*.

—Y, me llamo X. B.—empezó la vieja  
cita—, nací en esta bella ciudad, patria de  
los afortunados y pautón de los desgra-  
ciados; mis padres no tuvieron los recursos  
suficientes para darme de una educación  
aliquiera mediana, pero en cambio había  
heredado de ellos una noble sensibilidad  
y acrisolada honradez. A la edad de diez  
y seis años contraje matrimonio, habiendo  
quedado viuda y desamparada a los veintidós,  
con sólo una hija, que constituía  
todo mi tesoro y era dagaña de todo mi  
amor, por quien no omití jamás sacrificio  
alguno, por grande que él fuera a fin de  
hacerla feliz, pasando los trances más  
amargos por tener siempre iluminada mi  
humilde boardilla con la antorcha del ho-  
nor, único patrimonio de nuestra pobre  
existencia.

Ya joven mi hija y casadera, vine obli-  
gada a redoblar mi sacrificio, porque no  
se perdiese aquel mi único tesoro. Como  
mis esfuerzos del día no fueran suficientes  
para llenar las necesidades de la vida, me  
contraté en una fábrica para trabajar  
también en la noche, sin que tal hijo se  
diera la más pequeña cuenta de tal sacri-  
ficio; pues, las noches, contenta con velar  
en la dulce tarea de la vida, salame en  
pos de mi trabajo para después volver  
a los medios y ver anti-fiechos, siquiera  
a parte, sus legítimos deseos.

Una noche, que como de costumbre me  
hallaba en el recinto de mi trabajo, sentí  
un vértigo y una voz que parecía llamar  
me imploraba socorro.—Dios mío!—exclamé  
dentro de mí.—¿Qué dolor presentimiento  
es este?... Y súbitamente una profunda me-  
ditación a la vez que agitada por el peso  
de tantas duras noches, quedé profun-  
damente dormida, cuando repentinamente  
desperté sobresaltada a los golpes que so-  
bre mí se cargaban el mayor dolor. Leván-  
tame aterrorizada implorando perdón de  
mi verdugo; pero el feroz animal sin es-  
cuchar mis lamentos, lanzóme a la calle a  
empellones.

Con la amargura en el corazón y desespera-  
da de ver a mi hija privada de esos  
pequeños recursos, emprendí camino a mi  
triste morada con la esperanza de endulzar  
mis penas y enjugar mi llanto con la ange-  
lica cabellera de mi desdichada hija.

En este momento, la infeliz anciana  
no pudo contener el raudal de lágrimas que  
a torrentes se deslizaron por sus cadavéricas  
mejillas.—Nelly, con travesa llena de ternu-  
ra, trató de consolar a la anciana, pero,  
todavía inútil, había llegado el postrer  
momento de aquella existencia torturada  
por los rigores del infortunio; sin embargo  
haciendo un supremo esfuerzo pudo con-  
cluir.

—Cuando llegué a la casa, la habitación  
se hallaba vacía, el lecho de la niña en  
desorden, todo presentaba un aspecto as-  
tuto, demostrando que algo terrible ha-  
bía ocurrido en la pequeña y oscura es-  
tancia. Impulsada por el dolor corrí en  
pos de auxilio, sin ser escuchada por nadie;  
cuando repentinamente me sentí caída por  
la espalda; era el patrón de la casa. Al  
verle me arrojé a sus pies creyendo que  
verle en el protector de siempre; pero,  
¡horror!... en vez de encontrar en ese hom-  
bre un amigo, encontré una fiera bajo  
cuyas garras había sucumbido mi infelici-  
da hija víctima del furor de la lujuria.

Sola y sin consuelo, no pude encontrar  
una persona que se compadeciese de mi des-  
gracia, al contrario, tal estado anormal  
provocaba a risa a las personas a quienes  
me dirigía implorándolas de socorro.

Pasaron los años, sin que mi existencia  
se viera acrisolada de la más remota espe-  
ranza, hasta un día en que, sentada a la  
puerta de una casa de caridad, donde espe-  
raba con ansia las migajas cotidianas, en-  
cuché un grito como salida del fondo de  
mis tumbos: ¡madre! ¡madre mía!...  
¡Volví la cabeza con desigual impulso, y  
antes que ver a mi hija, vi un horrible es-

pectro que se lanzó sobre mí agarrado de  
tres criaturas para depositarlas en mi co-  
razón y darme el último adiós.

—Ya, que el cielo, apladado de mi me-  
quita la existencia en este momento, recí-  
bre, también, vos, bondadosa señora, esos  
tres ángeles que os entregó a nuestro cora-  
zón y rogad por el alma de los mártires  
que descienden a la tumba, con el corazón  
destrozado por la mano negra y lujuriosa  
del vicio, porque ellos rogarán de continuo  
por tí y clamarán venganza para los crimi-  
nales ante el trono de Dios.

Después de pronunciar estas últimas  
palabras, exhibió el postrer suspiro la in-  
feliz viejecita en brazos de la tierna y bonda-  
dosa Nelly.

Salutaciones  
por el aniversario del  
16 de Julio

El H. Concejo Municipal, con ocasión  
de las fiestas julias, ha recibido los siguien-  
tes telegramas:

Potosí.—Presidente Honorario Con-  
cejo.—La Paz.—El Honorable Concejo  
Departamental de Potosí, puesto de pie,  
saluda con efusión al ilustre pueblo de La  
Paz en el aniversario de su histórica gesta  
local. Potosí, la metrópoli del and, hace  
los más fervientes votos por el constante  
engrandecimiento de esta viril ciudad, expo-  
nente del progreso nacional y que de acuer-  
do con Potosí constituya la base firme  
para la unidad de la Nación boliviana.  
Honor para el 16 de Julio de 1891.—C. Ba-  
pista.—Presidente Concejo.

La Paz.—Presidente Concejo Municipal.  
—Potosí.—En nombre pueblo La Paz,  
agradezco expresiva muestra de confrater-  
nidad de progreso y laborioso. Departa-  
mento Potosí en aniversario 16 de Julio,  
formulando votos comun engrandecimien-  
to.—Molés Ormacheta.

Buenos Aires.—Recordando en fecha  
gloriosa nuestra tierra querida, en vuestra  
persona hacemos extensivos nuestros en-  
tusiasmos votos de dicha y progreso para  
Bolivia.—Ezequiel Zuazo y familia.

La Paz.—Ezequiel Zuazo.—Buenos Ai-  
res.—Concejo Municipal aprueba debida-  
mente carioso recuerdo de usted en glo-  
riosa efeméride 16 de Julio.—Molés Orma-  
cheta.

Cochabamba.—H. Presidente Concejo  
Municipal.—La Paz.—Por su órgano me  
es sumamente grata saludar al pueblo he-  
rótico de La Paz, mi amado pueblo, en el  
día de su gloriosa fundación y hago vemen-  
tes votos por su engrandecimiento. Ramo-  
nón Rivero, Presidente Municipal.

La Paz.—Presidente Concejo Municipal.  
—Cochabamba.—En representación  
pueblo La Paz y Concejo Municipal, envío  
expresiva agradecimiento por conceptuo-  
sa salutación en aniversario 16 de Julio.  
Molés Ormacheta.

Cochabamba.—Presidente Concejo Mun-  
icipal.—La Paz.—En representación Co-  
chabamba y Concejo Municipal, saludo  
efusamente pueblo heroico de La Paz en  
su gloriosa efeméride y hago vemen-  
tes votos por su engrandecimiento. Ramo-  
nón Rivero, Presidente Municipal.

La Paz.—Presidente Concejo Municipal.  
—Cochabamba.—En representación  
pueblo La Paz y Concejo Municipal, envío  
expresiva agradecimiento por conceptuo-  
sa salutación en aniversario 16 de Julio.  
Molés Ormacheta.

Riberalta.—Presidente Municipal.—La  
Paz.—Funcionarios públicos solicitan hoy  
gran pueblo Murillo, haciendo votos cre-  
dente prosperidad. Lijón, Fiscal D. An-  
telo, Subprefecto. Moriano Terrazas, Juez  
Instructor.

La Paz.—Fiscal.—Riberalta.—Concejo  
Municipal agradece a funcionarios públi-  
cos ese distrito, por patriótico recuerdo en  
aniversario 16 de Julio. Molés Ormacheta.

Zudáñez.—Presidente Concejo Depart-  
mental.—La Paz.—Junta Municipal que  
presido, saluda a culta metrópoli pacena  
en glorioso aniversario 16 de Julio. Ulises  
Torrico, Presidente accidental.

La Paz.—Presidente Municipalidad.—  
Zudáñez.—Correspondo y agradezco aten-  
ta salutación en H. Junta, en aniversario  
16 de Julio. Molés Ormacheta.

Asunción.—Presidente H. Concejo Mu-  
nicipal.—La Paz.—Bolivia.—Elevando el  
pensamiento a la región en que los ródos  
resos pasan nuestras cumbres andinas, salu-  
do y recuerdo a mi querido pueblo natal  
con orgullo y júbilo patrio. E. Días de Me-  
dina.

La Paz.—Ministro Boliviano.—Asun-  
ción.—Concejo Municipal recibe con espe-  
cial complacencia y agradece su cariñoso  
recuerdo en aniversario 16 de Julio. Mol-  
és Ormacheta.

Oruro.—Presidente Concejo Municipal.  
La Paz.—Paseños residentes hospitalario  
pueblo orureño, saludan a su ciudad natal  
en glorioso aniversario. M. Rigoberto Pa-  
redes, Benigno Fernández, Teniente Cora-  
nel Ilanor, Luis S. Crespo, Agustín C. Va-  
gas, Rodolfo Bedregal, Luis A. Carranza, Ni-  
canor Leclair, A. A. Carranza, Julio Ardiles,  
Aniceto Tapia M., Ezequiel Bedregal, Emi-  
lio Zúñiga, H. Brighaus, Octavio Camacho  
Muñoz, Angel L. Mendoza, Ernesto  
Ballivián, Carlos S. Aldunate, C. Machien-  
do Molina, Alberto Calderón, G. J. A. So-  
ruco y Celerino L. Royo.

La Paz.—Rigoberto Paredes.—Oruro.  
Concejo Municipal envía expresiva agrade-  
cimiento a colectividad pacena residente en  
esa ciudad, por cariñoso recuerdo pueblo  
natal en glorioso aniversario 16 de Julio,  
Molés Ormacheta.

Buenos Aires.—Presidente Municipal.—  
La Paz.—Por su digno intermedio tributo  
al heroico pueblo de La Paz, los homenajes  
de admiración y respeto en el día de su pa-  
trístico aniversario. Plácido Sánchez E.  
Ministro de Bolivia.

La Paz.—Ministro Bolivia.—En nom-  
bre pueblo La Paz y Concejo Municipal  
agradezco a usted por amable salutación  
en aniversario 16 de Julio.—Molés Orma-  
cheta.

Corocoro.—Presidente Concejo Mun-  
icipal.—La Paz.—Presento saludo respetuoso  
a presidente municipal en fiestas civiles,  
admirando progr. nos impulsados por va-  
triosa municipal.—Subprefecto.

La Paz.—Subprefecto.—Corocoro.—  
Cumplidos agradecimientos del Concejo

Municipal por atenta salutación en aniver-  
sario 16 de Julio.—Molés Ormacheta.

Oruro.—Presidente Concejo Municipal.  
—La Paz.—Como hijo de ese pueblo, recor-  
damos hoy vivamente su heroica efeméride,  
—Agustín Salazar.—Anacleto Iriarte.

La Paz.—Agustín Salazar y Anacleto  
Iriarte.—Oruro.—Cumplidos agradecimien-  
tos por cariñoso recuerdo pueblo natal, en  
glorioso aniversario 16 de Julio.—Molés  
Ormacheta.

Uyuni.—Presidente Concejo Municipal.  
—La Paz.—Saludo por su digno órgano al  
pueblo de Murillo en su efeméride gloriosa.  
—Forest.—Fiscal de Partido.

La Paz.—Fiscal de Partido.—Uyuni.—  
Concejo Municipal expresa a usted su agr-  
decimiento por atenta salutación en aniv-  
ersario 16 de Julio.—Molés Ormacheta.

Sucre.—Presidente municipal.—La Paz.  
—Regimiento mis órdenes, orgulloso de  
ostentar el nombre del laureado Murillo,  
saludo por su conducta al pueblo de La  
Paz en glorioso aniversario de hoy.—Go-  
nález Flor.—Comandante Regimiento Mu-  
rillo.

La Paz.—Coronel González Flor.—Su-  
cre.—Regimiento Murillo y sus dignísimos  
jefes y oficiales reciben expresiva agrade-  
decimiento pueblo La Paz y Concejo Municipal  
por atenta salutación en aniversario 16 de  
Julio.—Molés Ormacheta.

Sicacaca.—Presidente Concejo Munici-  
pal.—La Paz.—Junta Municipal y vecinda-  
rio de Sicacaca, saludan en magno día hoy  
en persona de usted, al activo y heroico  
pueblo de La Paz.—Eustaquio I. Salazar.—  
Presidente municipal.

La Paz.—Presidente Municipalidad.—  
Sicacaca.—En nombre Concejo Municipal  
agradezco usted y miembros esa Junta por  
amable salutación en aniversario 16 de Ju-  
lio.—Molés Ormacheta.

Tarja.—Presidente H. Concejo Munici-  
pal.—La Paz.—Cumplidos como en enviar por  
su digno órgano cordial saludo a mi queri-  
da ciudad natal en glorioso aniversario  
haciendo votos por su creciente prosperi-  
dad.—César Salinas.—Prefecto.

La Paz.—Prefecto.—Tarja.—Concejo  
Municipal queda reconocido por su patrió-  
tico recuerdo en aniversario glorioso 16 de  
Julio.—Molés Ormacheta.

Trupana.—Presidente Concejo.—La Paz.  
A nombre corporación municipal saludo  
cordialmente en gloriosa efeméride 16 de  
Julio haciendo votos por engrandecimiento  
ciudad La Paz.—Presidente Municipal.

La Paz.—Presidente Municipalidad.—  
Trupana.—Concejo Municipal agradece cum-  
plidamente atenta salutación honorable  
Junta, en glorioso aniversario 16 de Julio.  
Molés Ormacheta.

Tupiza.—Concejo Municipal.—La Paz.  
Senador por Potosí saluda al viril progre-  
sista pueblo de Murillo en aniversario glo-  
rioso que festeja.—Manuel E. Aramayo.

Manuel E. Aramayo.—Tupiza.—Concejo  
Municipal agradece cordialmente atenta  
salutación del prestigioso Senador Depar-  
tamento Potosí en aniversario 16 de Julio.  
Molés Ormacheta.

Tarja.—H. Concejo Municipal.—La Paz.  
Pueblo de Tarja y especialmente Concejo  
Municipal que me honra en presidir, salu-  
dan y presentan al ilustre pueblo de Mu-  
rillo en la clásica fecha de hoy enviando  
votos por su engrandecimiento y prosperi-  
dad.—Raúl Trigo.

Presidente Concejo Municipal.—Tarja.  
En nombre pueblo La Paz agradezco a Ud.  
y sus dignos colegas del municipio por aten-  
ta salutación en aniversario 16 de Julio.  
Molés Ormacheta.

Sucre.—Presidente Municipal.—La Paz.  
—Reverendo y saludo cariñosamente mi pue-  
blo natal en gloriosa efeméride de hoy.—  
Teniente Coronel González Flor.

Teniente Coronel González Flor.—Su-  
cre.—Agradezco su salutación personal en  
glorioso aniversario 16 de Julio.—Molés  
Ormacheta.

Desaguadero.—Presidente Concejo Mu-  
nicipal.—La Paz.—Frontera Desaguadero,  
Bolivia.—Saludan por su órgano pueblo  
Murillo.—Ergueta, Corregidor.—Falcón,  
preceptor.

Ergueta y Falcón.—Desaguadero.—  
Concejo Municipal agradece amable saluta-  
ción de ustedes en aniversario 16 de Julio.  
Molés Ormacheta.

Arequipa.—Alcalde Municipal.—La  
Paz.—Lo saludo día efeméride pacena, ha-  
ciendo votos por progreso país y confrater-  
nidad Perú-Boliviana.—Basadre.

Basadre.—Arequipa.—Agradezco salu-  
tación, formulando votos por confraterni-  
dad Perú Boliviana.—Molés Ormacheta.

## Notas Femeninas

## Douce

La capa es un abrigo que reaparece co-  
mo novedad cada 8 o 10 años. Bajo un as-  
pecto sencillo que parece adecuado para  
todo el mundo, es, al contrario, muy difí-  
cil de llevar. En una persona de porte es-  
guante, produce un efecto maravilloso; pe-  
ro, al contrario, en otra de cuerpo vulgar,  
produce el efecto atroz de una esclavina  
de una capa de lino. La capa puesta  
negligentemente sobre un vestido vaporoso  
o sobre una elegante toilette de noche,  
es verdaderamente ideal, fácil de colocar y  
tiene la ventaja de no ajarlos.

La idea de la capa ha sido muy bien  
acogida, y probablemente pronto se lleva-  
rán con furor: hay capas de lamé de oro,  
de terciopelo que producen el más agr-  
dable efecto que pueda desearse como  
abrigo de noche, también hay algunas de  
tul. Unas son amplias como capas espa-  
ñolas, otras recogidas y con un ancho ca-  
ñes que cae sobre los hombros.

Como abrigo de tarde, éstas se confe-  
ccionan de terciopelo de seda o de lana,  
adornadas con pieles.

Para completar esta ligera información  
sobre esta innovación de la moda, doy al-  
gunas descripciones de los modelos crea-  
dos por los principales modistos de París.

Polrot.—Presenta una capa de género  
pékin de anchas franjas color oro y ne-  
gro, cuya originalidad reside especialmen-  
te en la forma de disponer el género; las  
franjas están atravesadas en la parte alta de  
la espalda, formando un gran canesú y sus  
extremos caen por sobre los hombros en  
líneas verticales por delante para dar vuel-  
ta por la espalda.

Luvilla.—Ha ideado una hermosa ca-  
pa de terciopelo gris acero con gran cuello  
estilo pelerina, adornada con una anchu-  
sa

franja de pasamadera que parte debajo  
del codo.

Worth.—Caracteriza sus capas con an-  
chos canesú tomados muy bien los hom-  
bros, con grandes cuellos estilo chablis,  
bordados de oro, con anchas aberturas  
que permiten dejar los brazos libres; y  
cuando las capas de la Restauración, nun-  
ca con líneas mucho más elegantes.

Paquin.—Adopta las formas sencillas  
y carvas en el delantero y alargando en la  
espalda en forma de chablis, dándole un  
aspecto muy confortable, usa doble cuello  
cerrados por una borla de seda.

Doucet.—Ha creado un estilo de capa  
menos fantástica, pero de líneas más  
elegantes que es como una transición entre el  
paletó y la capa. Esta es recogida o bien  
un ancho canesú que toma los hombros y  
como único adorno lleva gran cuello y pu-  
ños de piel. La mayoría de éstas son for-  
radas con seda japonesa.

Lily.

## De lo trágico a lo cómico

Negociaciones diplomáticas entre  
París y Berlín

En un campo de concentración del cen-  
tro de Francia, había una anciana alema-  
na, cuya dentadura se hallaba en deplo-  
rable estado. Como padecía mucho, el mé-  
dico del campamento le extrajo algunos ra-  
lones que le quedaban aún. La dentadura  
quedó alivada, pero no podía comer.  
Solicitó una dentadura artificial.

Tal petición dejó perpleja a las auto-  
ridades del campamento. Por que si Fran-  
cia da a manos llenas a los internados to-  
dos los cuidados médicos que solicitan, pa-  
recía excesivo que además diese dientes  
nuevos a cuantos alemanes los solicitaran.  
La anciana alemana fué invitada a que pa-  
gara su dentadura.

Pero carecía de dinero. Como inestab

# CASA GRANDE

- D E -

## ENRIQUE BORDA y Cia. Esquina Diez de Medina y Ayacucho

Tiene de venta estos artículos a precios muy baratos:

### .. PARA SEÑORAS ..

Pielas las más finas de la casa Revillo, freres de París. Abrigos de peluche, seda y terciopelo. Vestidos de seda, para visita y de fantasía. Vestidos estilo sastre. Bolsas de perlas, seda, plata y cuero inmenso surtido. Mantones y Mantillas de seda y de lana. Faldas de seda, casimir y de lana. Guantes de previl, hilo y seda. Blusas. Corsés. Géneros y Cobre-corsés. Medias de seda y de hilo. Herquillas y Peinetas. Pañuelos de hilo y seda. Enaguas de seda, hilo y algodón. Camisetas de lana. Sacos de punto. Adornos para vestidos, grecas con perlas y mostacilla. souffache, trenza de seda y lana. Ajueres completos para novias. Velos y coronas de azahares. Joyería. Cadenas para luto. Sombrillas y Paraguas. Estuches para costura. Estuches de manicure.

### PARA NIÑAS

Vestidos y Abrigos.  
Sombreros y Gorritas.  
Medias y Calcetines.  
Cuellos y manguitos de piel.  
Sacos de punto. Ropa blanca.

### .. PARA CABALLEROS ..

Abrigos ingleses para invierno. Pellizas con forro de piel.  
Cortes de casimires para ternos. Colanes.  
Sombreros tongos, de paño y de paja. Calzoncillos y Camisetas.  
Calcetines de seda, hilo y algodón. Camisas, Cuellos y Puños.  
Pañuelos de seda, lana, hilo y algodón. Chalcas de seda y lana.  
Bastones y Paraguas. Corbata de seda.  
Chalecos de abrigo y de fantasía. Sacos de punto.  
Joyería. Mantas de viaje. Maletas. Pijamas.  
Navajas para la barba. Tijeras. Carteras.  
Billeteras. Chaucheras. Tirantes.

### PARA NIÑOS

Ternitos de casimir.  
Sombreros y gorritas.  
Calcetines y medias.  
Camisas, cuellos y puños.  
Abrigos para invierno.

Bayetas Cien Hilos y Dos Frizas.  
Toños diversas clases.  
Artículos para modistas y sastres.

En nuestros artículos confeccionados encontrará el comprador, la mejor calidad, perfección y elegancia.

En artículos generales para Caballeros, Señoras, Niños, Bebés, tenemos los mejores a precios los más bajos.

Tenemos un surtido completo de calzado para Caballeros, Señoras y Niños.

La mejor crema y tiza de la casa Shinol A. Company, para toda clase de calzado.



Fisos afelpados, tripes rizados y bruce-las, lino leum, tejido de coco para piso.  
Cortinas, catres de fierro, monturas para paseo, fuertes.  
Escopetas, cochesitos para niños, artículos para obsequio, tapetes.  
Coronas fúnebres de porcelana, perlas y tela.

Licores y Perfumes de Atkinson.  
Extractos y Cremas de Houbigant.  
Brillantina y Dentríficos de Lubin.  
Esencias de Erasmic.  
Polvos de arroz.  
Cosméticos.  
Jabones.  
Crema para los labios y las uñas, de los mejores fabricantes.

Felpas.  
Cretonas.  
Grecas.  
Brochos de seda y de lana para forros de muebles.

### .. G E N E R O S ..

Tricotinas y Gabartinas para vestidos de última novedad.  
Gasas de seda. Crespón inglés. Seda Liberty. Moires.  
Borlones. Rasos. Danés. Crepé de la China.  
Polonesa de seda para forro. Etamias. Paños. Moletón para abrigos.  
Marabú para adornos de vestidos. Bramante para sabanas.  
Damasco para manteles. Manteles y Servilletas.  
Franelas de lanas y de algodón. Muselina de lana y algodón.  
Driles. Choleta Vichy. Kaki. Camelias de lana y algodón.  
Popelinas, géneros de seda y flosedas para polleras.

Sobrecamas. Frazadas de lana y algodón. Tohallas. Juguetes.  
Muñecas. Flores. Penachos. Aplicaciones de mostacilla.  
Hebillas para sombreros. Rustes para sombreros de terciopelo y paño.  
Botones de fantasía para vestidos.  
Cintas y Cintas nacionales. Plumeros.  
Botones de cachimira bordados con muselina para bautizo. Mantas. Chales.

Los vestidos para señoras los vendemos arreglados al cuerpo de la persona interesada. También se confeccionan vestidos sobre medida, porque la casa cuenta con modistas competentes.

Hemos recibido la acreditada "Crema Takolon para suavizar el cutis



# BUDGET DE VINOS Y LICORES LEGITIMOS DEL PAIS

## de Antonio Ormachea

Acaba de instalarse en la calle Sagárnaga N° 14 (Esquina—Tercera Orden). Ventas por mayor y menor.

# GONZALEZ & CIA.

La Paz--Calle Diez de Medina 161.--165

## Sección de Construcciones

### IMPORTACION de MATERIALES

### FABRICA DE MOSAICOS

### INGENIERO ARQUITECTO

### CONSTRUCTORES TECNICOS

## Fed. G. Eulert

Calle Recreo 21, 23 y 25.

### OFREZCO:

Aceite de Linaza  
Azadones, Picos y Combas de acero  
Tela de alambre.  
Algodón medicinal.  
Botas para mineros y Calzado para niños.  
Botones y Broches.  
Bramante para sábanas.  
Baterías eléctricas.  
Botones para campanillas eléctricas.  
Fierro herraje y clavos para herraje.  
Casimir en cortes para ternos.  
Camisetas y calzoncillos.  
Calcetines y medias de seda y algodón.  
Empapelados.  
Fraguas portátiles.  
Hachas Coll ns.  
Khaki.  
Artículos de loza.  
Munición.  
Máquinas de coser "Gloriosa" especialidad de la casa.  
Mangos para hachas, picos y lampas.  
Antallas para lámpara Miller  
Ponchos de lana y algodón.  
Pisos de yute.  
Pintura en polvo y pasta.  
Pernos con tuercas.  
Pasadores para calzado.  
Sillas de Viena.  
Sombreros para mujer.  
Trenzas de seda e hilas de algodón  
Tinta Stafford, fija y de copiar.  
Tarlatana.  
Togallas.  
Vino Oporto y Jerez  
Vidrios.  
Vigas, doble T.  
Se vende una rueda Pelton nueva de 100 caballos.

## VICTOR M. SUAREZ & C.

### COMISIONISTAS

La Paz.--Yanacoch N° 41.--Casilla de correo N° 127.

Compramos y vendemos mercaderías en general; colocamos dinero a interés en condiciones ventajosas; efectuamos toda clase de cobranzas; aceptamos mercaderías en consignación y nos ocupamos de hacer pedidos a los mercados extranjeros.

### GRAN COOPERATIVA

Seguendo nuestro sistema de ventas en forma cooperativa, tenemos varias Clubs en formación, entre ellos uno de máquinas de escribir "Remington", "Underwood" y "Royal". Invitamos a las personas interesadas a que soliciten nuestros prospectos.  
CLUB N° 1 DE MAQUINAS DE COSER SINGER.—En el sorteo efectuado el 7 del presente fué favorecido el N° 89 perteneciente al señor Abel Casarón Q.

## Almacen Buenos Aires

### DE

## ALLERAND & BERCOVICH

CASILLA N° 13.

Surtido completo de abarrotes en general y fierro enlozado.

Acopiadores de frutos del país

Unicos agentes para la venta de los afamados vinos de Luribay de la hacienda "Cuti--Rincón".

Calle E. Valle N° 25

La Paz,--Bolivia.

Casilla de Correo N°

Dirección telegráfica: "Alberk"

Ph 1.--1 m.

## LAVANDERIA "LA MODELO"

Calle Luribay 104 - Teléfono 86  
Casilla de correo 432

Este Establecimiento, el más antiguo de la Ciudad, dirigido personalmente por su propietario, ofrece al público sus esmerados servicios con prontitud y economía.

Las ropas recibidas los días Lunes, Martes, Miércoles y Jueves de cada semana; pueden ser recogidas por los clientes los sábados por la tarde

La casa se encarga del repaso de la ropa, y de toda clase de composturas a precios equitativos dando aviso al tiempo de entregarla el cliente que así lo desee.

Previo aviso se recoge y en trega la ropa a domicilio.

### Dr. C. Herrera

QUIRURJO DENTISTA  
Regreso,--Altos del Banco J. Gutiérrez Guerra.  
1 m. 13--0.

### EZEQUIEL CALDERON SALINAS

ABOGADO

Bufoa Calle Colón 97.

## DECKER & DAVENPORT

COMERCIO 46 Y 48

Ofrecemos: Sombreros sueltos Tress y Co. Londres, Sombreros de paja, gorras, Maletas de viaje, Pañuelos, Corbatas, Pantalones de Kaki y de montar, Ropa interior, Bufandas surtidas, Camisas de viaje, Tirantes surtidos, Chompas de lana para abrigo. Especialidad en artículos de tocador, Colgate & co. tales como Lociones, Polvos, Dentífricos, Crema y Jabones para la cara, cremas, polvos y jabones para la barba, Talco etc. etc.

### VICTOR REQUENA G. Y NICANOR VALCARCEL

ABOGADOS  
Asuntos mercantiles, civiles, y administrativos.  
Estudio: Potosí N° 88.  
Casilla de correo N° 88.  
Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de 5 p. m.

### Tienda en alquiler

Se alquila la tienda que ocupó la cantina del Hotel Ferrocarril en la Avenida Montes apropiada para oficina o proveedora. También hay habitaciones en bajos. Verse en los altos con el dueño de la casa.  
1 m. 6--1.

## NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FIGARO")

## CONTINUA LA OFENSIVA ALEMANA CON MAYOR VIOLENCIA.

Los aliados contraatacan.-Los alemanes penetran en el frente de Reims.-Se lucha con vigor en el frente italiano.-

Los prejuicios aliados.-El tronar de los cañones se oye hasta París.

En vísperas de un nuevo ataque austriaco a Italia.-Los alemanes cruzan el Marne.-Encarnizada batalla en las orillas del Marne.-El contraataque aliado, 2,500 prisioneros y un estado mayor alemán.

## La confianza del general Foch en la victoria.-Otras noticias.

## Frente occidental

(De origen aliado)

## LA ENCARNIZADA BATALLA SOBRE LAS ORILLAS DEL MARNE

LOS ALEMANES FUERON RECHAZADOS EN SU AVANCE

LOS FRANCESES EN SU CONTRAATAQUE CAPTURARON 2 MIL PRISIONEROS. EL ESTADO MAYOR DE UNA BRIGADA ALEMANA Y ABUNDANTE MATERIAL DE GUERRA

LA GRAN CONFIANZA DEL GENERALÍSIMO FOCH

OTRAS NOTICIAS

PARIS, 18.—En todo el frente de ataque la ofensiva alemana ha sido completamente contenida. En los sectores del Marne las fuerzas alemanas que han atacado durante los últimos días, han sufrido serios reveses. Las tropas ya que se defendían con éxito alrededor de Chateau Thierry.

Los ataques alemanes en Chateau Thierry han sido rechazados con grandes pérdidas para el enemigo. Evidentemente las masas alemanas se esfuerzan por abrirse paso a través de las líneas aliadas. La lucha es tremenda.

Después de tres días de batalla en el Marne, las tropas alemanas no han conseguido ampliar el terreno conquistado. El despacho del generalísimo Foch dice que la situación aliada es buena.

Se lucha entre americanos y alemanes en el río Marne es encarnizada. Allí está ahora el teatro de las más grandes batallas. Ambos ejércitos combaten desesperadamente y furiosamente se esfuerzan por ganar ambas orillas del río.

En el río Marne y Oureq los franceses contraatacaron y lograron rechazar al enemigo; en estos contraataques y al nordeste de Chateau Thierry, los franceses apoyados por los yanquis, capturaron dos mil prisioneros alemanes, incluso todo el estado mayor de una brigada y abundante material de guerra, que algunos destacamentos abandonaron al cruzar el río Marne.

El frente de batalla ahora abarca 150 kilómetros de extensión desde el río Oureq hasta el sudeste de Reims, siendo el foco Chateau Thierry.

La ofensiva alemana no ha tomado de sorpresa a los aliados; ella comenzó el día 15 en la mañana, cuando cesó en la noche cubría el valle del Marne; fue precedida de un tremendo bombardeo. En todos los puntos fueron resistidos los alemanes, menos en Sonain, Prosen, Prunay y el oriente de Reims. Los norteamericanos perdieron terreno en el Marne, pero más tarde lo recuperaron.

El objetivo principal de los alemanes en esta ofensiva constituye la capital París, tratando de encerrar su frente atacando sobre la línea del Marne y Reims para tener en su poder Châtillon y facilitar así su marcha sobre París; pero este plan fracasó con su rechazo de Châtillon, habiendo tenido que reparar el Marne.

El comunicado oficial francés dice, que el enemigo a pesar de la enorme masa de tropas que lanzó para su ofensiva, apenas pudo penetrar en nuestras líneas en una extensión de tres millas y no es más que ese su avance; en cambio los numerosos puntos que había tendido sobre el Marne fueron destruidos por la contraofensiva del fuego aliado.

Los aviones franceses lanzaron numerosas bombas sobre las tropas alemanas causando muchos daños.

El contraataque francés entre Moreuil, Senect y Roy fue con éxito; ocuparon los aliados Cast-Thambler y empujaron al enemigo a dos kilómetros, tomándole material de guerra.

En el flanco de Reims los alemanes fracasaron en su avance con graves pérdidas de tropas.

Desde el 16 los alemanes han reanudado el bombardeo de París con mayor intensidad con sus cañones de largo alcance, sin que los daños sean de importancia.

En el frente de cinco kilómetros entre Reilly y Reims, los alemanes han retenido apenas una faja de cuatro kilómetros habiendo perdido todo el terreno que ganaron en su primer ataque. Los alemanes contraatacaron a los yanquis en el sector de Reims luchando desesperadamente por arrebatárselos el terreno que aquellos reconquistaron.

El cañoneo de ambos ejércitos en la zona de Villers-Cortbert es tan intenso, que se oye claramente en París, especialmente al anochecer. El cañoneo en la orilla del Marne se percibe débilmente por la enorme distancia.

El ejército del general Gourard rechazó a los alemanes en el sector de la ciudad de Reims, quienes habían lanzado el 17 dos

formidables ataques sobre los franceses haciendo uso extraordinario de los gases asfixiantes y de una verdadera tormenta de metralla. Todos estos ataques formidables se han estrellado contra la defensa heroica del ejército del general Gourard, que ha diezmado las alas del asalto enemigo, y por lo cual fué citado en la orden del día del 17.

## LA SITUACION GENERAL EN EL OESTE ANTES DE LA OFENSIVA ALEMANA

ESTUDIO DE "THE DAILY NEWS"

LONDRES, 18.—"The Daily News", ocupándose de la situación militar, dice: «Los acontecimientos ocurridos por iniciativa de los aliados al norte de Albert y al sur de Meuse, son importantes por las indicaciones que ellos dan.

«Desde el fracaso de la última tentativa alemana de operar en la brecha que creó el enemigo haber abierto en el frente de Albert al Marne, los aliados han protegido una política continua y altamente satisfactoria de golpes de alfiler, estableciendo así el desmoronamiento de las fuerzas aliadas.

«Estos golpes de alfiler no han llegado a provocar la continuación del ataque alemán, lo que prueba el atraso causado a la ofensiva, debido indudablemente a dificultades para concentrar material de guerra sobre un terreno situado lejos de la cabecera de sus líneas ferroviarias; pero ocasionando también, sin duda alguna, por la falta de los austriacos y el caos político en que se agita la monarquía dual, que han desorganizado el proyecto de los alemanes.

«La ofensiva próxima es esperada con firme confianza, aún cuando se reconoce que el trimestre próximo será un período crítico de la guerra.

## EXITOS ALIADOS EN ASIAGO Y GRAN ACTIVIDAD EN EL SECTOR DE BIENTA Y GRAPPA

ROMA, 18.—Ayer los destacamentos ingleses protegidos por baterías francesas penetraron en las líneas enemigas al sud oeste del Asiago, causando serias pérdidas al enemigo y dejando en manos del asaltante 24 prisioneros y dos ametralladoras.

Hubo también gran actividad en las pendientes sudeste de Lussorosso, Bienta y el al norte de Grappa; el enemigo atacó con violencia nuestra línea avanzada al sud de Choberton, pero fué rechazado; nuestros objetivos militares de primera línea y sobre las vías de retaguardia del enemigo, fueron alcanzados por nuestros aviones; dos aviones del enemigo fueron derribados.

## REPATRIACION DE 500 000 PRISIONEROS AUSTRO-HUNGAROS DE RUSIA

LOS ITALIANOS COMBATEN CON BRAVURA EN BILIGUY

LONDRES, 18.—El "Vostok Cheltunge" de Viena dice, que el ministro de la guerra declaró que ya más de 500 000 prisioneros austro-húngaros fueron repatriados de Rusia. Los debates del Reichstag versan sobre cuestiones militares y muy particularmente acerca de los últimos acontecimientos.

## COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 18.—Murray, premier de Nueva Zelanda y Warf, ministro de finanzas de este país, hablando en Londres el 15 del presente mes, sobre la liga del imperio británico, declaró a la vez, que Alemania debe restituir las colonias del Pacífico, habiendo dicho Murray, que los británicos han ido ya a Samoa a establecerse allí para siempre. Ward dijo, que bajo ninguna circunstancia, podían los habitantes de Australia y Nueva Zelanda permitir la devolución de los territorios del Pacífico a Alemania.

El 15 de julio los alemanes han reanudado la ofensiva contra los franceses, en un frente más o menos de 25 millas sobre el Marne tanto al este como al oeste de Reims. Al oeste de Reims, el enemigo penetró como una 5,000 yardas en las líneas francesas habiendo sido contenido en el este, en las posiciones de batalla francesas.

El 14 de julio, los británicos derrotaron en la Palestina los ataques enemigos en las riberas del Jordán, habiendo capturado más de 500 prisioneros, incluyendo 300 alemanes.

Las altas autoridades militares, informaron el 16 del mes en curso, que el

mando aliado se halla satisfecho por el progreso obtenido en la lucha al este y oeste de Reims durante las primeras 24 horas.

Después de seis semanas, empleadas en preparaciones, se creyó que los alemanes efectuarían algún movimiento más importante en los primeros días de reanudada la ofensiva.

Como treinta divisiones de ejército, han sido identificadas en la batalla, incluyendo algunas que fueron retiradas del ejército del príncipe Rupprecht. Se deduce de esto que Ludendorff, no se halla en condiciones de poder efectuar sus ataques simultáneamente, en escala considerable, en ningún otro punto del frente de batalla. La opinión más racional y mejor informada, es que la lucha en las inmediaciones de Reims no tiene un carácter de ataque parcial o aislado, sino que por el momento representa el principal esfuerzo de Alemania.

BALFOUR

## FRENTE OCCIDENTAL

(De origen alemán)

## CONTINUA LA OFENSIVA ALEMANA CON MAYOR VIOLENCIA

LOS ALIADOS CONTRAATACAN Y ALCANZAN PEQUEÑOS ÉXITOS

LOS ALEMANES PENETRAN EN EL FRENTE DE REIMS EN VARIOS PUNTOS DE LAS LINEAS ENEMIGAS

BERLIN, 17.—El enemigo, después de una preparación artillera, atacó al sudeste de Ypres, penetrando en una corta extensión en nuestras líneas.

La artillería de ambos bandos estuvo muy activa en ambos costados del I y J.

La lucha sigue animada entre los ríos Alsas y Marne.

Se produjeron encuentros locales al sur de Saint Pierre-Laliglon.

Al este y sudeste de Reims penetramos en varios puntos en las posiciones enemigas.

## Frente italiano

VIGOROSAMENTE SE LUCHA EN LA REGIÓN MONTAÑOSA

VIENA, 17.—Continúa vigorosa la actividad de ambos ejércitos en todo el frente montañoso; nada se puede predecir acerca del resultado final, pero nuestras tropas se hallan cada vez más enardecidas.

## HA COMENZADO LA NUEVA OFENSIVA

PARIS, 17.—Ayer en la mañana después de violenta preparación por la artillería, los alemanes atacaron en el frente desde Chateau Thierry hasta Malonne-des-Maignes en una extensión de cerca de noventa kilómetros. Nuestras tropas así tienen el choque con el adversario. La batalla continúa.

## LOS ALEMANES CRUZAN EL MARNE

PARIS, 18.—Siguen con violencia el ataque iniciado por los alemanes al este y sur-este de Reims.

Al sudeste de Reims en la región de Reuilly, Courthézy y Passy-sur-Marne el enemigo avanzó algunos puntos y cruzó el río Marne entre Passy y Dormans.

Fuerzas yanquis contraatacaron en la región de Vaux.

LONDRES, 18.—Los alemanes iniciaron una nueva ofensiva cruzando el Marne en varios puntos. Tal noticia se recibió con calma entre la población británica, pues ya se sabía y estaban preparados para resistir a dicha ofensiva.

## LAS SUPOSICIONES DE COSTUMBRE

PARIS, 18.—La nueva ofensiva alemana comenzó por la región de Vaux y fué precedida por un intenso bombardeo con proyectiles de alto poder explosivo y de gases asfixiantes.

Parece que el objetivo inmediato del enemigo es apoderarse de las alturas de Reims atacando por ambos costados, para luego emprender un avance hacia el sur hasta París.

LONDRES, 18.—Un despacho dirigido al "Central News" dice que el principal ataque alemán parece desarrollarse en el frente de la Champagne, abarcando una extensión de treinta millas desde Chateau Thierry hasta Prunay y desde este último punto otro frente secundario de cincuenta millas de extensión hasta Malonne de Champagne.

PARIS, 18.—Los periódicos comentan la nueva ofensiva alemana:

«No dudamos de que el propósito del enemigo es llegar hasta Chalons. Una vez

avanzado hasta esta ciudad, los alemanes podrán apoderarse de las grandes dificultades de Reims, y después solo Dios sabe lo que será.

## EL TRONAR DE LOS CAÑONES SE OYE HASTA PARIS

PARIS, 18.—Los alemanes iniciaron en el frente del príncipe heredero, hacia las 4 de la madrugada de ayer una violenta ofensiva, después de un furioso bombardeo que duró varias horas.

El tronar de los cañones se oye desde el distrito parisino. Por la mañana el cielo, en dirección hacia el este, apareció constantemente iluminado como si se tratase de un temporal eléctrico. Tal es la violencia y grandezza de la actual lucha de ejércitos reales.

## POSIBILIDAD DE UN NUEVO ATAQUE CONTRA ITALIA

PARIS, 18.—Los diarios de esta capital sugieren la posibilidad de que la nueva ofensiva alemana coincida con un ataque en gran escala en el frente italiano.

## HAITI DEFENSOR DE LA CULTURA

NUEVA YORK, 18.—Comunican de Port-au-Prince que el consejo de estado de Haití votó por unanimidad la declaración de la guerra en Alemania. No podía esperarse otra cosa de los sajones de Haití.

## La campaña submarina

LOS RESTOS DEL KOENIGEN RECENTE

LA HAYA, 18.—Se informa que los restos del buque-hospital holandés "Koenigen" llegados, habían desaparecido cuando llegó al sitio del hundimiento la comisión encargada de examinarlos. Muchos personas creen que los alemanes retiraron estos restos.

## LA PRENSA ALEMANA ANTE EL TORPEDIAMIENTO DEL GLANDOVERY CASTLE

LA HAYA, 18.—La prensa alemana hace pocos comentarios acerca del torpedeamiento del buque-hospital "Glandoverly Castle". La mayor parte de los diarios publican informaciones tomadas de fuentes holandesas y omiten los detalles ominosos. Uno de ellos dice que en lo tocante a las declaraciones del capitán inglés, será mejor esperar las que haga el comandante del submarino.

## ARTICULO DE UN DIARIO ALEMAN SOBRE LA LABOR DE LOS SUBMARINOS

GINEBRA, 18.—El diario alemán "Pleier Zeitung" pide al Gobierno que publique estadísticas precisas sobre los barcos mercantes destruidos por los submarinos y el número de los submarinos destruidos durante el cumplimiento de su tarea.

El mismo diario agrega que aún cuando Alemania ha sido muy exacta en cuanto a sus estadísticas, no se explica cómo puede ocurrir que a pesar de la destrucción de 16 millones de toneladas en barcos mercantes neutrales y aliados, la Entente se encuentre en situación de proveer de los alimentos y materiales que necesita y de transportar un millón de norteamericanos a Francia sin ser molestada.

## ARTICULO DEL MAYOR EGLI SOBRE LAS OPERACIONES DE LOS SUBMARINOS

LA HAYA, 18.—El "Vorwaerts" publica un artículo que dice aparecido en el "Nachrichten" de Basilea y en el cual el Mayor Egli explica el por qué los submarinos han hundido tan pocos transportes norteamericanos, diciendo que los submarinos son dirigidos principalmente contra los barcos neutrales cuando éstos están al servicio de la Entente.

Declara que no debe preguntarse dónde son hundidos los barcos, porque los submarinos van a donde presumen que pueden hundir más barcos en menos tiempo, dada la grande extensión del Océano.

Expresa que los submarinos no atacan a determinados transportes, porque les es imposible ver a más de dos millas durante la noche, y que por lo tanto encuentran un transporte es casi imposible y sólo cuestión de suerte.

Manifiesta también que por razones económicas los submarinos esperan a los buques sean o no transportes, sin tratar de malgastar el tiempo para darse la gloria de hundir transportes, máxime cuando éstos van siempre convoyados, por lo cual su hundimiento es difícil, y en el caso de conseguir, los tripulantes del barco hundido son recogidos en su mayor parte.

## LAS TROPAS NORTEAMERICANAS COMBATEN JUNTO A LAS AUSTRALIANAS

LONDRES, 18.—"The Daily Chronicle" ha recibido de su corresponsal en el frente británico una información que dice:

«Después que los australianos se apoderaron de la aldea de Hamel, los alemanes iniciaron un intenso fuego de artillería contra el ala derecha de las posiciones de aquellos.

«Se habían apostado ametralladoras alemanas a menos de 50 yardas de las líneas australianas; pero fueron obligadas a retroceder y los soldados de los dominios hicieron más de 50 prisioneros.

«No fué menos posible informar en mi anterior despacho a cerca de la presencia de tropas de los Estados Unidos entre los australianos.

«En un ataque contra la aldea de Hamel no había muchos de ellos; pero se les dio ocasión de batirse y probar sus condiciones de combatientes.

«Un oficial australiano dijo que los soldados de la Unión atascaban con ardor y disciplina, y que si algo había que reprocharles, era su exceso de entusiasmo por avanzar.

«Ha sido un día histórico para los soldados de la República del Norte. Era la primera vez que combatían en el frente británico; se trataba del aniversario de la declaración de la independencia de su país, y comprendían que el honor de los Estados Unidos estaba confiado a ellos.

«Uno de sus generales los arengó antes de entrar en batalla y les dijo:

«Vais a combatir con los australianos. Estos muchachos siempre han trabajado bien, y espero de vosotros que haréis lo mismo.

## Sesión del Concejo Municipal

Esta tarde a la hora reglamentaria, las 4 y 30 p. m., se celebró el Concejo Municipal, debiendo tratarse en esta junta varios asuntos de importancia y leerse los informes de comisiones acerca de la reglamentación de trabajos urbanos y ordenanza sobre accidentes de trabajo.

## Recurso de nulidad concedido

La Corte Superior del Distrito ha concedido el correspondiente recurso de nulidad ante la Corte Suprema de Justicia al administrador de el diario "La Verdad" en el juicio que se sigue por el señor Fidel Vega sobre injurias y libelo infamatorio.

## Cotizaciones que regirán durante la segunda quincena de este mes

Estado	2	350	—
Cobre	2	122	—
Blamuto	sh.	12	—
Goma	lb	8.1	—
Plata	sh.	49 1/2	16
Wolfram	d.	16	—
Antimonio	2	85	—
Plomo	2	30.10	—
Zinc nominal	2	100	—

## Crónica policíara

En los calabozos policíaros se encuentran detenidos por distintas faltas los siguientes:

Justo Ugarte, Benjamín Pedalón, Asunta Mamani, María Remedios Cuevas, Dámaso Cuevas, Marcelino Quijape, Julio Vázquez, Juana Rojas, Clorinda Lara, Francisca Mamani, Tomás Linares, Julio Rodríguez, Hilario Ríos, Benigno Guachalla, Rafael Luna, Francisco Luna, Carlos Guachalla.

La Secretaría de Investigaciones ha pasado a conocimiento del Ministerio las siguientes denuncias:

De Luis N. Ramírez, contra María Encarnación por el delito de robo de especies.

De Emeterio Ampuero, contra F. Fornandes, por el delito de calumnia.

De María Calliáya, contra Mariano Mamani, por abigarrado de un fomento.

De Manuel Martínez Asenjo contra José Eleuterio Ortiz, por varios delitos.

Uno de los guardafianes de servicio presentó a la sección de Investigaciones de la Policía de Seguridad, una piel para alfa, la persona que se crea con derecho, puede reclamar de la indicada oficina.

## Económicos

LA PELUQUERIA (VALENCIA).—Calle Comercio N° 13.—Es el establecimiento más elegante, céntrico e higiénico, concurrido por su numerosa y distinguida clientela, que se sirve con todo esmero y trato esmerado.

8-A. P.



**BOTTIGER, TREPP & CIA.****LA PAZ y ORURO****Importación de mercaderías  
EN GENERAL****Fundición y Maestranza "Nacional"**  
**ENGELHARD & CO.****LA PAZ.--BOLIVIA**

Cásilla No. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

**MAESTRANZA:** Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.**FUNDICION:** Pura-Pura. Teléfono 161.**Construcciones de maquinarias mineras é  
industriales, y construcciones en general de  
toda clase.***Fundición de cualquier clase de máquinas.*Fundición de bronce. Fundición de fierro. Fundición de acero.  
Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.  
Vendemos: Metal antifricción.**NUEVA FERRETERIA****- RICARDO PASTOR -**  
LA PAZ--BOLIVIASocabaya, N° 26 y 28.—Casilla de Correo N° 58.—Teléfono N° 84  
*Dirección telegráfica "Pastor"***Especialidad en artículos para construcciones y  
herramientas para artesanos.****Gran existencia de explosivos y accesorios para  
minas.****Surtido completo de armas y municiones de las  
mejores fábricas.****Artículos eléctricos, venta de artículos en gene-  
ral, gran existencia de muebles.**

Harina americana «El Barco».

«El Carmen».

«Aguila de Oro».

«Chilena «Globo».

Arroz «Siam» N° 1.

Azúcar blanca de primera

Azúcar rubia.

Ofrezco una gran diversidad  
de muebles de Viena, así  
como también de otros  
estilos, en precios  
muy venta-  
josos.**Fabrica de Curtiembre****FREUDENTHAL HERMANOS****Casilla postal N° 25—Dirección telegráfica  
«FREUDENTHAL»**Compramos en nuestra Curtiembre calle Armentia esquina Campo  
de Marte. Yariziana Wilca, Tara y otras cortezas para curtir.

Vendemos en la calle Potosí 59 y 61.

Cueros curtidos de varias clases.

Recortes de cuero curtido a 50 cts. la libra.

Cola para carpinteros y pintores la libra 50 centavos.

Sacos metaleros de cuero para la exportación de Barilla.

Tenemos existencia y fabricamos al gusto del interesado sacos, cola-  
nes, pantalones, sobretodos, ponchos, capas, sombreros, gorras, guantes,  
abrigos de cuero impermeable con forro de cuero o género, para hom-  
bres, señoras y niños.Delantales de cuero para artesanos y niños. Bolsas, Carteras, Bi-  
lletes y Bultos de cuero para colegiales.**Atendemos pedidos del interior y exterior**REPRESENTANTES:  
Para Oruro: Osw. Lüdermann, casilla 205  
«Potosí»: P. Ballerstaedt, «107»  
«Sucre»: Emil Seiler, «102»

Mayo.—15 v.

**"GRAN HOTEL ARATA"**CALLE EVARISTO, CALLE NOS. 24-26-28  
—TELÉFONO N°—  
Entre las Plazas Alonso de Mendoza y Pérez Velasco  
Inmediato a las ESTACIONES de los ferrocarriles FF. CC.—La Paz.  
Este nuevo establecimiento recién instalado en cómodo y elegante local  
céntrico a la Ciudad, presta el confort necesario para todo  
pasajero y transeúnte.  
Cuenta el establecimiento con buenas piezas amobladas COMEDORES  
amplios y reservados para familias.  
—BUENOS ALMUERZOS, LUNCH Y COMIDA A TODA HORA—  
Los domingos y días festivos, Almuerzos especiales y empanadas a la chilena.  
Se reciben pensionistas a precios convencionales.  
—BAR—  
Surtido en licores finos de las mejores marcas extranjeras.  
Especialidad en bathos.

## Gran Fábrica de Fideos "La Italiana"

Propiedad de los señores Aguirre Hermanos  
SUCESOES DEL SEÑOR ALEJANDRO FACCI

Próximamente esta antigua y acreditada fábrica se trasladará a nuestro propio local Avenida del Brasil Plazuela de Challapampa al lado del Bar Central, donde con mejoras modernísimas tendremos la satisfacción de poner a disposición de nuestra conocida clientela los artículos siguientes:

A.—Fideos de calidad extra fina marca no conocida en plaza cuya elaboración especial, estamos seguros que será preferida por las familias, así mismo seguiremos fabricando fideos de la actual marca conocida.

B.—El renombrado "Chocolate Noa Plus Ultra" el que actualmente vendemos en nuestros almacenes y que ya conoce nuestra numerosa clientela así como la marca especial para negocio.

C.—Fabricaremos también los acreditados confites de calidad extra para Carnaval y los corrientes para negocio.

D.—Así mismo pondremos a disposición del público un excelente Café molido que garantizamos por su pureza y venderemos por libras y empaquetado al alcance de todos.

E.—Estableceremos por fin la sección Molinos para la elaboración de harinas de toda clase de cereales.

Todos estos productos tienen su depósito general en nuestros conocidos almacenes de la calle Recreo Nos. 15, 17 y 19 el único lugar de venta por mayor y menor sin molestarse en ir hasta la fábrica aún que esta queda a disposición del público a quien invitamos a pasearla para convencerse del confort e higiene de nuestras instalaciones.

Atendemos de preferencia los pedidos de provincias y participamos a nuestra clientela de la ciudad que contamos con un buen servicio de carretas para satisfacer pedidos por teléfono y poder nuestros productos a domicilio.

Tenemos también en nuestros almacenes las renombradas marcas de harina chilena "Gavilla" y "Flora" (envase americano) "Globo", "Palmas" y el "Arrayán" (en envases corrientes).

Vendemos la acreditada azúcar "San Nicolás" y acabamos de recibir el famoso jabón "Sun Light" todo por mayor y menor.

Aguirre Hermanos.—Calle Recreo Nos. 15, 17 y 19

## Obras nuevas que acabamos de editar

Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia	Bs. 8.—
Actividades Guzmán	
Libertad o Despotismo en Bolivia	3.—
Federico More	
Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el Problema del Pacífico	3.50
D. CARTERRENA	
Compendio de Mineralogía, con especial experiencia a las Minas de Bolivia	2.50
ALBERTO GUTIÉRREZ	
El Melgarejano	3.50
Librería "EL SIGLO ILUSTRADO"	
González y Medina	
Hillman 17 al 25 La Paz Casilla N° 14.	
1 m 14—6	

## Se compran

Los siguientes artículos:

WOLFRAM  
BISMUTO  
BARRILLA de ESTAÑO  
COBRE  
(CHARQUI y CHAFALONIA)  
TIPOS de IMPRENTA  
ORO PLATA y PLATINO  
Dirigirse, calle Lanza N° 83 de casilla 141.

## BANCO MERCANTIL BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

OFICINA PRINCIPAL: ORURO

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí, Tupiza, Tarija y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «B E R C A N T»

Códigos A. B. C. 5a. Edición y Lieber's de 5 letras.

Capital autorizado..... £ 2.000,000 Bs. 25.000,000

Id pagado..... £ 800,000 « 10,00000

Fondo de reserva..... £ 170,000 « 2.250,000

Id de previsión..... £ 5,600 « 175,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia. Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exterior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917.

## S. A. COMPAÑIA GENERAL COMERCIAL

The General Comercial Co. Ltd

Ofrecen en venta:

MAIS

CEBADA

TRIGO

Primera calidad a mejor precio de plaza.

La Paz, Calle Loaiza, 33 y 35.

## GUSTAVO HINKE Y CIA.

Oruro, La Paz, Cochabamba, Uyuni y Potosí

Dirección telegráfica: "HINKE"

LA PAZ CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23a.

ACABA DE LLEGAR:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con llave, wall soquetes varias clases, en chufes, rosetas, porcelana roseta, madera, conmutadores, interruptores para, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 40, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completo, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.—Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clase, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Interruptores, soquetes sin llave, tubo Bergmann amarillo, planchas eléctricas varios tamaños, pantallas en colores distintos, lámparas de mesa, arañas, brazos, cordón varias dimensiones, alambre aislado surtido completo, wall soquetes varias clases, enchufes de pared y rosca, rosetas porcelana varias clases, focos 8, 10, 15, 20, 25, 32 y 50 bujías, focos rosca chica filamento metálico de 12 y 10 bujías, focos rosca Mignon en serie, cinta aisladora blanca y negra, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, lámparas de piano, soquetes de dos y tres luces.

Material para instalaciones de teléfonos y timbres eléctricos.—Teléfonos domésticos con línea y pilas, fonos para id, botones variado surtido, peras id, id alambre cera de dos y un polo, sal amoniaco, cuadros indicadores, teléfonos para comprobación.

ACABA DE LLEGAR:

Balanzas plataformas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimensiones y surtido completo por llegar, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadizo Yalos, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para tabarteros, hebillas para tabarteros, ganchos para jéquimas, rosetas para espolines, cadenas para perros, collares para perro, guía para minas, carburo en latas.

Acero ochavado para minas, gusa de tierra y agua para minas, acero plano, cuadrado, redondo y obalado, fierro cuadrado y plano, clavos herrajes Nos. 3 y 4, mangos para lampa, picos y hachas, combos de 2 media 3, 4, 5, 6, 10, 16 y 20 libras, clavos de alambre de 1/4, 1/2, 1, 1 1/2, 2, 3, 3 1/2, 4, 5, 6, 7, 8 y 12 pulgadas, candados muchas clases, cañería 1/2, 1, 1 1/2, 2, 3, 4, 5 y 6 pulgadas, bultina, plataforma, agua rraz, aceite para máquinas, aceite para cilindro, sierras troyeras, molinos de picar carne con cuatro repuestos, llaves inglesas varios tamaños, lampas inglesas, carretillas de fierro, asbesto en plancha y redondo, empaquetadura de goma.